



尊敬的客户及代理：

我司原定于2019年6月6日离开上海港的AAS将取消靠泊上海港。此班次上至KOPER港的货物将被安排在原定于2019年6月12日离开上海港的EM1-CMA CGM URAL 0BX3VW上。

原定于2019年6月12日离开上海港的EM1-CMA CGM URAL 0BX3VW预计将提早至2019年6月6日开航。且只接收至Port Said West/ Koper/ Izmit/ Istanbul/ Constanza 和Odessa的货物，此班次的SI及VGM截止时间更新如下：

SI截止时间：周一（6月3日）1200

VGM截止时间：周一（6月3日）1600

开截港时间请以港区公布时间为准：www.hb56.com

谢谢配合，并注意：

- 1) 请务必在规定的 SI 截止时间之前提交相关信息。
- 2) 如因船期变更，需重新安排提空箱及重箱进港时间的，请注意可能会由此产生滞箱费。

感谢你的理解与支持！

谢谢配合！

东方海外货柜航运（中国）有限公司
2019年5月22日



Dear Valued Customer,

Please be advised that no sailing schedule for AAS service on Jun.6, 2019. The cargos to KOPER port will be arranged to EM1- CMA CGM URAL 0BX3VW (ETD SHA: Jun.12, 2019).

Please be advised that EM1- CMA CGM URAL 0BX3VW (ETD SHA: Jun.12, 2019) changed SI/VGM cut off time as below which will be advanced six days to depart from shanghai. And we will only accept booking to Port Said West/Koper/Izmit/Istanbul/Constanza and Odessa on this voyage.

**SI cut off time: Monday (Jun.3) 1200
VGM cut off time: Monday (Jun.3) 1600**

The actual CY open/close time, please refer to the TML web-site.

www.hb56.com

Please be reminded of the followings:

- 1) SI should be submitted on or before the revised SI Cutoff date.**
- 2) Re-arrange empty container(s) pick up and laden return, if necessary, as it may affect the detention/demurrage of your container(s).**

Thank you for your support!

OOCL (CHINA) LTD
May. 22, 2019

